

## I Suomenlahti

### 347. (T). Suomi. Lappohjan 12,0 metrin väylä. Tutkamerkki Ajax jälleen toiminnassa.

Aikaisempi tiedonanto: TM 8/181/2006 (T) kumotaan

Paikka:

59°43,60'P, 23°12,83'I (KKJ)

59 43,61 23 12,64 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Tutkamerkki Ajax (TI-nro 11674) on jälleen toiminnassa.

Merik. 21, 902, 952, 944

(Merenkulkupiiri, Helsinki 2006)

### 348. Suomi. Koverharin edusta. Syvyyslukeman muutos.

Paikka:

59°53,11'P, 23°14,19'I (KKJ)

59 53,12 23 14,00 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Mainittuun paikkaan merkitään syvyyslukema 2,3 m. Entinen syvyyslukema 2,7 m poistetaan (yleiskartalta 902 2,9 m).

Merik. 21, 902. Sarja B/635/640

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2006)

### 349. Suomi. Jussarö – Baggö 3,7 metrin ja 3,5 metrin väylät. Väyliä linjaus ja väyläalue. Turvalaitemuutokset. Koordinaattikorjaus.

III. Turvalaitemuutokset

A. Siirretyt valaisemattomat viitat

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
3. Torrsjär itä	12663	I-kard.	59°52,56'P, 23°32,00'I	59°52,57'I, 23°31,81'I
		(ent.	59 52,55, 23 31,99	59 52,56, 23 31,80)

Merik. 20, 21. Sarja B/633/635, Z/633

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

### 350. (T). Suomi. Helsingin edusta. Reunamerkki Ulkomatala jälleen toiminnassa.

Aikaisempi tiedonanto: TM 10-11/246/2006 (T) kumotaan

Paikka:

59°59,51'P, 24°53,56'I (KKJ)

59 59,52 24 53,38 (WGS-84)

Yksityiskohtia: I-kard. reunamerkki Ulkomatala (TI-nro 20617) on jälleen toiminnassa.

Merik. 18, 902, 952. Sarja A, B, Z/628

(Merenkulkupiiri, Helsinki 2006)

## II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

### ¤351. (T). Suomi. Saaristomeri. Asetetut tilapäiset ODAS-pojjut. Ajankohdan, paikannimien ja suoja-alueiden korjaus.

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 13/323/2006 (T)

**Ajankohta:** Poijut 6, 7 ja 8 elokuuhun ja muut n. 6.10.2006 asti.

*Yksityiskohtia:* Paikkoihin 1) – 5) on asetettu virtausmittarit, ja paikkoihin 6) – 8) mittaukslaiteet. Paikat on merkitty 4 m pitkillä ODAS-poijuilla, joista on näkyvissä pinnan yläpuolella noin puolet. Poijujen valotunnus on FI Y (5) 20 s. Poijut on varustettu tutkaheijastimella.

#### Paikannimien ja suoja-alueiden korjaus:

*Paikat (WGS-84).*

1)	59°57,13'P,	21°12,24'I,	<b>Kökarfjärden</b>
2)	60 46,00	20 49,99	<b>Sandbäckin I-puoli</b>
3)	59 47,48	20 55,67	<b>Kökarin E-puoli, 0,3 M suoja-alue</b>
4)	60 38,95	20 21,02	<b>Ahvenanmaan P-puoli, 0,3 M suoja-alue</b>
5)	60 31,51	21 09,01	<b>Tuuskerin L-puoli</b>
6)	60 15,64	22 00,08	<b>Airiston eteläosa</b>
7)	60 19,76	22 04,74	<b>Airisto</b>
8)	60 22,99	22 06,78	<b>Airisto, Rajakari</b>

Merik. 26, 27, 29, 30, 40, 903, 904, 952, 953, 944, 5  
(Merentutkimuslaitos, Helsinki 2006)

### ¤352. Suomi. Saaristomeri. Västanfjärd, Särkisalo, Tammisaari. Uusi Ulkoluodon 3,5 metrin kiertoväylä. Uusi Andersskär – Bromarv 3,0 m väyläosuus. Bockholmen - Förby 1,2 metrin venereitti. Väyliälinjaus ja väyläalueet. Uudet viitat. Väylämerkitä.

*Yksityiskohtia:* Väyliälinjaus toteutetaan ilman eri ilmoitusta kevään 2006 viittatarkastusten yhteydessä.

#### I. Ulkoluodon 3,5 m kiertoväylä

Väylälinjaus ja väyläalue

#### A. Väylälinjaus

	KKJ	WGS-84		
1)	60°01,130'P,	22°47,964'I	60°01,137'P, 22°47,770'I	risteys
2)	60 01,738	22 49,980	60 01,744 22 49,786	taitepiste
3)	60 01,661	22 50,532	60 01,667 22 50,338	risteys
4)	60 01,534	22 51,243	60 01,541 22 51,049	taitepiste
5)	60 00,790	22 51,208	60 00,797 22 51,014	"
6)	60 00,212	22 51,277	60 00,219 22 51,083	"
7)	60 00,181	22 52,866	60 00,188 22 52,672	"
8)	60 00,254	22 53,361	60 00,260 22 53,167	"
9)	60 00,860	22 53,939	60 00,867 22 53,745	TI-nro 68376
10)	60 02,208	22 55,226	60 02,214 22 55,032	taitepiste
11)	60 02,615	22 55,648	60 02,622 22 55,454	"
12)	60 03,483	22 56,225	60 03,490 22 56,031	TI-nro 68379
13)	60 04,362	22 56,809	60 04,369 22 56,615	TI-nro 61138 (vanha viitta)

## B. Oikea reunalinja

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,146'P, 22°48,210'I	60°01,152'P,	22°48,016'I	alkupiste
2) 60 01,332      22 48,841	60 01,339      22 48,647		TI-nro 68367
3) 60 01,705      22 50,006	60 01,711      22 49,812		TI-nro 68369
4) 60 01,656      22 50,353	60 01,663      22 50,159		TI-nro 68370
5) 60 01,505      22 51,103	60 01,511      22 50,909		TI-nro 68371
6) 60 01,330      22 51,175	60 01,337      22 50,980		taitepiste
7) 60 00,182      22 51,152	60 00,189      22 50,958		"
8) 60 00,166      22 52,354	60 00,172      22 52,160		TI-nro 68374
9) 60 00,154      22 53,233	60 00,160      22 53,039		taitepiste
10) 60 00,281      22 53,474	60 00,287      22 53,280		"
11) 60 00,421      22 53,607	60 00,427      22 53,413		"
12) 60 02,613      22 55,683	60 02,620      22 55,489		"
13) 60 04,317      22 56,853	60 04,324      22 56,659		päätepiste

## C. Vasen reunalinja

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,253'P, 22°48,207'I	60°01,260'P,	22°48,013'I	alkupiste
2) 60 01,562      22 49,300	60 01,569      22 49,106		TI-nro 68368
3) 60 01,775      22 49,965	60 01,781      22 49,771		taitepiste
4) 60 01,588      22 51,309	60 01,594      22 51,115		"
5) 60 00,791      22 51,247	60 00,797      22 51,053		TI-nro 68372
6) 60 00,239      22 51,397	60 00,245      22 51,203		TI-nro 68373
7) 60 00,207      22 52,877	60 00,214      22 52,683		TI-nro 68375
8) 60 00,302      22 53,334	60 00,309      22 53,140		taitepiste
9) 60 02,214      22 55,171	60 02,220      22 54,977		TI-nro 68377
10) 60 02,619      22 55,611	60 02,626      22 55,417		TI-nro 68378
11) 60 04,325      22 56,723	60 04,332      22 56,529		päätepiste

## D. Pohjoiseen suuntautuva 3,5 m väyläosuus

## Väylän keskilinja

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,661'P, 22°50,532'I	60°01,667'P,	22°50,338'I	kohta A.3.
2) 60 01,888      22 50,774	60 01,895      22 50,579		
Pisteiden 1) – 2) välinen TS = 208,0° - 28,0°.			
3) 60 03,650      22 50,756	60 03,657      22 50,562		TI-nro 61136
Pisteiden 2) – 3) välinen TS = 179,7° - 359,7°. (vanha viitta)			

## E. Oikea reunalinja

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,588'P, 22°51,309'I	60°01,594'P,	22°51,115'I	
2) 60 01,878      22 50,854	60 01,885      22 50,660		
3) 60 03,350      22 50,840	60 03,357      22 50,646		
4) 60 03,699      22 51,219	60 03,705      22 51,025		

## F. Vasen reunalinja

KKJ		WGS-84		
1)	60°01,775'P, 22°49,965'I	60°01,781'P,	22°49,771'I	
2)	60 01,784 22 50,267	60 01,791	22 50,073	TI-nro 69240
3)	60 01,898 22 50,693	60 01,905	22 50,499	
4)	60 03,350 22 50,678	60 03,356	22 50,484	
5)	60 03,508 22 50,260	60 03,515	22 50,066	

II. *Andersskär – Bromarv 3,0 m väyläosuus*

Väylän linjaus ja väyläalue

## A. Väylän keskilinja

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,254'P, 22°53,361'I	60°00,260'P,	22°53,167'I	alkupiste
2)	59 59,874 22 55,888	59 59,880	22 55,694	taitepiste
3)	59 59,965 22 57,063	59 59,971	22 56,869	"
4)	60 00,696 22 58,492	60 00,702	22 58,298	päätepiste

## B. Oikea reunalinja

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,154'P, 22°53,233'I	60°00,160'P,	22°53,039'I	alkupiste
2)	60 00,146 22 53,790	60 00,152	22 53,596	TI-nro 68381
3)	59 59,834 22 55,898	59 59,840	22 55,705	taitepiste
4)	59 59,927 22 57,103	59 59,934	22 56,910	"
5)	60 00,653 22 58,522	60 00,660	22 58,328	päätepiste

## C. Vasen reunalinja

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,421'P, 22°53,607'I	60°00,427'P,	22°53,413'I	alkupiste
2)	60 00,224 22 53,846	60 00,230	22 53,652	TI-nro 68380
3)	59 59,913 22 55,876	59 59,920	22 55,683	TI-nro 68382
4)	60 00,002 22 57,023	60 00,008	22 56,829	taitepiste
5)	60 00,733 22 58,452	60 00,739	22 58,258	päätepiste

III. *Bockholmen - Förby 1,2 metrin venereitti*

(ent. Fallnäsuddenin venereitti)

## A. Poistettu 1,2 m venereitin keskilinja

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,756'P, 22°47,997'I	60°00,762'P,	22°47,803'I	
2)	60 02,006 22 50,772	60 02,013	22 50,578	
3)	60 03,650 22 50,756	60 03,657	22 50,562	TI-nro 61136 (vanha viitta)

## B. Jäljelle jäävä 1,2 m venereitti

(ei karttamerkinnän muutosta, sarja B/639/641)

KKJ		WGS-84		
1)	60°03,650'P, 22°50,756'I	60°03,657'P,	22°50,562'I	TI-nro 61136
2)	60 04,081 22 50,736	60 04,088	22 50,542	(vanha viitta)
3)	60 04,589 22 50,073	60 04,596	22 49,878	
4)	60 05,472 22 50,486	60 05,478	22 50,292	

Venereitti merkitään (jää) ainoastaan mainituille merikarttasarjan B karttalehdille.

IV. *Uudet valaisemattomat viitat*

## A. Ulkoluodon 3,5 m kiertoväylä

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Skataudden	68367	P-kard.	60°01,33'P, 22°48,84'I	60°01,34'P, 22°48,65'I
2. Jungfruholmen	68368	E-kard.	60 01,56, 22 49,30	60 01,57, 22 49,11
3. Metholmen	68369	P-kard.	60 01,70, 22 50,01	60 01,71, 22 49,81
4. Björkskär	68370	P-kard.	60 01,66, 22 50,35	60 01,66, 22 50,16
5. Finnholmen	68371	I-kard.	60 01,50, 22 51,10	60 01,51, 22 50,91
6. Kummeludden	68372	L-kard.	60 00,79, 22 51,25	60 00,80, 22 51,05
7. Nykärsudden	68373	L-kard.	60 00,24, 22 51,40	60 00,25, 22 51,20
8. Högholmarna	68374	P-kard.	60 00,17, 22 52,35	60 00,17, 22 52,16
9. Sandviksbergen	68375	E-kard.	60 00,21, 22 52,88	60 00,21, 22 52,68
10. Svartholmen	68376	Turvavesi	60 00,86, 22 53,94	60 00,87, 22 53,75
11. Storholmen	68377	I-kard.	60 02,21, 22 55,17	60 02,22, 22 54,98
12. Roparudden	68378	I-kard.	60 02,62, 22 55,61	60 02,63, 22 55,42
13. Stora Björkholmen	68379	Turvavesi	60 03,48, 22 56,22	60 03,49, 22 56,03

## B. Andersskär – Bromarv 3,0 m väyläosuus

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Kråknäsudden	68380	E-kard.	60°00,22'P, 22°53,85'I	60°00,23'P, 22°53,65'I
2. Andersskär	68381	P-kard.	60 00,15, 22 53,79	60 00,15, 22 53,60
3. Myrholmen	68382	E-kard.	59 59,91, 22 55,88	59 59,92, 22 55,68

## C. Bockholmen – Förby 1,2 m venereitti

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Killholmen	69240	E-kard.	60°01,78'P, 22°50,27'I	60°01,79'P, 22°50,07'I

Muutokset on huomioitu merikartan 21 osalta painoksessa 2006 VII.

Merik. 21, 23, 902, 903, 952, 953. Sarja B/639/641 + lehtijakokartta  
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2006)

## III Pohjanlahti

### 353. (T). Suomi. Perämeri. Lohtaja. Kovapanosammunnat. Puolustusvoimat ampuu ohjus- ja tykistöasein. Varoitus.

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 13/327/2006 (T) uusitaan

A. Puolustusvoimat ampuu ohjusasein

*Ajankohta:* 23.-30.5.2006 päivittäin klo 07.00 – 24.00 välisenä aikana Suomen aikaa.

*Vaarallinen alue (WGS-84):*

- 1) 64°00,01'P, 23°27,47'I
- 2) 63 57,13 23°15,25
- 3) 63 57,01 22 50,47
- 4) 64 07,05 22 08,59
- 5) 65 00,14 23 22,33
- 6) 64 22,57 23 31,23
- 7) 64 00,01 23 27,47

Lakikorkeus on 15 000 metriä.

B. Puolustusvoimat ampuu tykistöasein

*Ajankohta:* 31.5.-4.6.2006 päivittäin klo 07.00 – 24.00 välisenä aikana Suomen aikaa.

*Vaarallinen alue (WGS-84):*

- 1) 64°22,57'P, 23°31,23'I
- 2) 64 11,36 23 34,00
- 3) 64 00,01 23 27,47
- 4) 63 57,01 22 50,47
- 5) 64 20,01 23 26,46
- 6) 64 22,57 23 31,23

VAROITUS: Alueella liikkuvia kehoitetaan seuraamaan merivaroituksia ja radioliikennettä erityisen tarkasti.

*Lisätiedot:* Ammuntojen yhteysupseeri  
yliluutnantti Antti Kaarto  
puh. 040 – 566 70 28.

Merik. 52, 53, 54, 907, 908, 909, 958, 3  
(Puolustusvoimat, Turku 2006)

## IV Itämeri

### 354. Suomi. Pohjois-Itämeri. ODAS-pojjun merkitseminen merikartalle 953. Korjaus.

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 13/328/2006 kumotaan

*Paikka:* 59°15,0'P, 20°59,8'I (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainittuun paikkaan merkitään ODAS-pojju, valotunnus FI Y (5) 20 s.

Pojjun viereen merkitään teksti Occas.

Muutos koskee ainoastaan merikarttaa **953, painos 2004 XII**.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

**¤355. (T). Ruotsi. Gotlanti. Östergarn. Tilapäinen ODAS-poiju.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 13/329/2006 (T)

*Paikka:* 57°25,419'P, 18°59,597'I (WGS-84)

*Ajankohta:* avovesikausi

*Yksityiskohtia:* Mainittuun paikkaan on asetettu tilapäinen ODAS-poiju, FI Y (5) 20 s.

**Pojjun laskemisen yhteydessä sen paikka on tarkistettu.**

Merik. suom. 945

(Merentutkimuslaitos, Helsinki 2006)

**¤356. Ruotsi. Juutinrauma. Falsterborev. Viittamuutoksia.**

A. Siirretty viitta

<i>Nimi</i>	<i>Laji</i>	<i>Paikka (WGS-84)</i>	
Västerflaket	L-kard.	55°20,500'P,	12°44,900'I
	(ent.	55 19,65	12 46,44)

B. Poistettu viitta

<i>Nimi</i>	<i>Laji</i>	<i>Paikka (WGS-84)</i>	
Ensten	L-kard.	55°22,94'P,	12°44,72'I

Merik. ruots. 83, 921

(Ufs 3325, Norrköping 2006)

**357. Puola. Gdanskin lahti. Gdanskin redi (Approach No 1). Vaarallinen vedenalainen kivi.**

*Paikka:* 54°31,77'P, 18°36,98'I (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainitussa paikassa sijaitsee vaarallinen vedenalainen kivi (INT IK 14.2).

Pienin syvyys paikalla on 13,9 m.

Merik. suom. 945, puolal. 3022/17

(NtM 304, Gdynia 2006)

**358. (T). Tanska. Iso-Beltti. Reitti T. Østerrenden. Loisto W 27 tuhoutunut. Työ-alue.**

*Ajankohta:* n. heinäkuun 2006 puoliväliin asti

*Paikat (WGS-84):*

- 1) 55°21,02'P, 11°01,59'I Tuhoutunut loisto W 27
- 2) 55 21,100 11 01,590 P-kard. poiju
- 3) 55 21,019 11 01,640 Oikea valopoiju, Q G
- 4) 55 21,019 11 01,540 L-kard. valopoiju, FI(9)15s
- 5) 55 20,940 11 01,590 E-kard. poiju

*Yksityiskohtia:* Tuhoutuneen loiston ympärille on rajattu työalue pisteiden 2)–5) sisälle. Kalastus ja pääsy alueelle on kielletty.

Ohittavaa liikennettä pyydetään huomioimaan, että työalukset operoivat ajoittain työalueen ulkopuolella.

Merik. 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303)

(Efs 453, Kööpenhamina 2006)

## VI Sisävesistöt

### 359. Vuoksen vesistö. Kivihavaintoja merikarttasarjan M alueella. Karttamerkinnän muutos.

- |    |                                   |               |                       |                   |
|----|-----------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------|
| A. | Suvasvesi, Vuori-Kukkarin P-puoli |               |                       |                   |
|    | <i>KKJ</i>                        | <i>WGS-84</i> | <i>Merkitään</i>      | <i>Poistetaan</i> |
|    | 62°42,51'P,                       | 62°42,53'P,   | Vedenalainen kivikko, | 2,8 m             |
|    | 28°09,89'I                        | 28°09,69'I    | syvyys 0,7 m          |                   |
|    | M/240/241                         |               |                       |                   |
| B. | Suvasvesi, Iso-Huuhmarin L-puoli  |               |                       |                   |
|    | <i>KKJ</i>                        | <i>WGS-84</i> | <i>Merkitään</i>      | <i>Poistetaan</i> |
|    | 62°42,08'P                        | 62°42,10'P,   | Vedenalainen kivi,    | 6 m               |
|    | 28°11,45'I                        | 28°11,25'I    | syvyys 0,6 m          |                   |
|    | M/241                             |               |                       |                   |
| C. | Suvasvesi, Kalliosaaren P-puoli   |               |                       |                   |
|    | <i>KKJ</i>                        | <i>WGS-84</i> | <i>Merkitään</i>      | <i>Poistetaan</i> |
|    | 62°37,50'P,                       | 62°37,52'P,   | Vedenalainen kivi     | 3 m               |
|    | 28°12,59'I                        | 28°12,40'I    |                       |                   |
|    | M/241                             |               |                       |                   |

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

## VIII Tiedotuksia

### 360. Suomi. Uudistetut kanavaliikennemääräykset.

Merenkululaitos on uudistanut seuraavat kanavilla liikennöintiä koskevat määräykset:

- Merenkululaitoksen määräykset valtion sulku- ja avokanavien sekä avattavien siltojen liikennekausista ja aukioloajoista
- Merenkululaitoksen määräykset aluksille ja puutavaralautoille asetettavista vaatimuksista valtion sulku- ja avokanavilla sekä avattavilla silloilla.

Uudet määräykset ovat voimassa 11.5.2006 alkaen. Niillä kumotaan valtion sulku- ja avokanavien sekä avattavien siltojen liikennekausista ja aukioloajoista 9.5.2005 annetut määräykset sekä aluksille ja puutavaralautoille asetettavista vaatimuksista valtion sulku- ja avokanavilla sekä avattavilla silloilla 17.5.2004 annetut määräykset.

Uudistetut määräykset löytyvät Merenkululaitoksen [www-sivuilta](http://www.fma.fi/Tiedotuslehti/Voimassaolevat_lehdet/6/8.5.2006) osoitteesta: [www.fma.fi/Tiedotuslehti/Voimassaolevat\\_lehdet/6/8.5.2006](http://www.fma.fi/Tiedotuslehti/Voimassaolevat_lehdet/6/8.5.2006) Kanavaliikennemääräykset.

(Merenkululaitos, Helsinki 2006)

### 361. Suomi. Sisävesistöt. Vuoksen vesistö. Käytettävän vesistönimen muutos.

*Yksityiskohtia:* Tiedonantoja merenkulkijoille –lehden numerosta 14/2006 alkaen käytetään Vuoksen vesistöstä sen oikeaa maantieteellistä nimeä aiemmin käytetyn Saimaan vesistö -termin asemesta.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)



## I Finska viken

### 347. (T). Finland. Lappviksleden (12,0 m). Radarmärket Ajax åter i drift.

Föregående notis: UfS 8/181/2006 (T) utgår

Position:

59°43,60'N, 23°12,83'O (KKJ)

59 43,61 23 12,64 (WGS-84)

Detaljer: Radarmärket Ajax (TI-nr 11674) är åter i drift.

Sjökort 21, 902, 952, 944

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2006)

### 348. Finland. Koverhars angöring. Ändrat djup.

Position:

59°53,11'N, 23°14,19'O (KKJ)

59 53,12 23 14,00 (WGS-84)

Detaljer: Djupet 2,3 m införs på nämnda position. Djupet 2,7 m (2,9 m i översiktskort 902) stryks.

Sjökort 21, 902. Serie B/635/640

(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2006)

### 349. Finland. 3,7 och 3,5 m farlederna Jussarö–Baggö. Farledsdragning och farledsområde. Ändringar i säkerhetsanordningarna. Rättelse av koordinater.

III. Ändringar i säkerhetsanordningarna

A. Obelysta prickar som flyttats

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
3. Torrskår östra	12663	O-kard.	59°52,56'N,	59°52,57'O,
			23°32,00'O	23°31,81'O
		(tid.	59 52,55,	59 52,56,
			23 31,99	23 31,80)

Sjökort 20, 21. Serie B/633/635, Z/633

(Sjökarteenheden, Helsingfors 2006)

### 350. (T). Finland. Inloppet till Helsingfors. Randmärket Ulkomatala åter i drift.

Tidigare notis: UfS 10-11/246/2006 (T) utgår

Position:

59°59,51'N, 24°53,56'O (KKJ)

59 59,52 24 53,38 (WGS-84)

Detaljer: O-kard. randmärket Ulkomatala (TI-nr 20617) är åter i drift.

Sjökort 18, 902, 952. Serie A, B, Z/628

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2006)

## II Skärgårdshavet och Ålands hav

### ☞351. (T). Finland. Skärgårdshavet. Tillfälliga ODAS-bojar utlagda. Rättelse av tidpunkt, ortnamn och säkerhetszon.

Se: Ufs 13/323/2006 (T)

Tidpunkt: **Bojarna 6, 7 och 8 till augusti** och de övriga till ungefär 6.10.2006.

Detaljer: Strömmätare har lagts ut på positionerna 1)–5) och mätanordningar på positionerna 6)–8). Positionerna är utmärkta med 4 m höga ODAS-bojar, som är till hälften synliga över vattenytan. Bojarna har karaktären FI Y (5) 20 s och är utrustade med radarreflektorer.

#### Rättelse av ortnamn och säkerhetszon:

Positioner (WGS-84)

- |    |             |             |                                       |
|----|-------------|-------------|---------------------------------------|
| 1) | 59°57,13'N, | 21°12,24'O, | <b>Kökarfjärden</b>                   |
| 2) | 60 46,00    | 20 49,99    | <b>O om Sandbäck</b>                  |
| 3) | 59 47,48    | 20 55,67    | <b>S om Kökar, 0,3 M säkerhetszon</b> |
| 4) | 60 38,95    | 20 21,02    | <b>N om Åland, 0,3 M säkerhetszon</b> |
| 5) | 60 31,51    | 21 09,01    | <b>V om Storskär</b>                  |
| 6) | 60 15,64    | 22 00,08    | <b>Södra Erstan</b>                   |
| 7) | 60 19,76    | 22 04,74    | <b>Erstan</b>                         |
| 8) | 60 22,99    | 22 06,78    | <b>Erstan, Notgrund</b>               |

Sjökort 26, 27, 29, 30, 40, 903, 904, 952, 953, 944, 5  
(Havsforskningsinstitutet, Helsingfors 2006)

### ☞352. Finland. Skärgårdshavet. Västanfjärd, Finby, Ekenäs. Ny omfartsled, Utöleden (3,5 m). Nytt farledsavsnitt Andersskär–Bromarv (3,0 m). Båtrutt Bockholmen–Förby (1,2m). Farledsdragningar och farledsområden. Nya prickar. Farledsutmärkning.

Detaljer: Utprickningsarbetet utförs i samband med våröversynen. Ytterligare information utgår ej.

#### I. Utöleden (3,5 m)

Farledsdragning och farledsområde

#### A. Mittlinjen

	KKJ		WGS-84		
1)	60°01,130'N,	22°47,964'O	60°01,137'N,	22°47,770'O	korsning
2)	60 01,738	22 49,980	60 01,744	22 49,786	brytpunkt
3)	60 01,661	22 50,532	60 01,667	22 50,338	korsning
4)	60 01,534	22 51,243	60 01,541	22 51,049	brytpunkt
5)	60 00,790	22 51,208	60 00,797	22 51,014	"
6)	60 00,212	22 51,277	60 00,219	22 51,083	"
7)	60 00,181	22 52,866	60 00,188	22 52,672	"
8)	60 00,254	22 53,361	60 00,260	22 53,167	"
9)	60 00,860	22 53,939	60 00,867	22 53,745	TI-nr 68376
10)	60 02,208	22 55,226	60 02,214	22 55,032	brytpunkt
11)	60 02,615	22 55,648	60 02,622	22 55,454	"
12)	60 03,483	22 56,225	60 03,490	22 56,031	TI-nr 68379
13)	60 04,362	22 56,809	60 04,369	22 56,615	TI-nr 61138 (befintlig prick)

## B. Högra begränsningslinjen

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,146'N, 22°48,210'O	60°01,152'N, 22°48,016'O		begynnelsep.
2) 60 01,332 22 48,841	60 01,339 22 48,647		TI-nr 68367
3) 60 01,705 22 50,006	60 01,711 22 49,812		TI-nr 68369
4) 60 01,656 22 50,353	60 01,663 22 50,159		TI-nr 68370
5) 60 01,505 22 51,103	60 01,511 22 50,909		TI-nr 68371
6) 60 01,330 22 51,175	60 01,337 22 50,980		brytpunkt
7) 60 00,182 22 51,152	60 00,189 22 50,958		"
8) 60 00,166 22 52,354	60 00,172 22 52,160		TI-nr 68374
9) 60 00,154 22 53,233	60 00,160 22 53,039		brytpunkt
10) 60 00,281 22 53,474	60 00,287 22 53,280		"
11) 60 00,421 22 53,607	60 00,427 22 53,413		"
12) 60 02,613 22 55,683	60 02,620 22 55,489		"
13) 60 04,317 22 56,853	60 04,324 22 56,659		ändpunkt

## C. Vänstra begränsningslinjen

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,253'N, 22°48,207'O	60°01,260'N, 22°48,013'O		begynnelsep.
2) 60 01,562 22 49,300	60 01,569 22 49,106		TI-nr 68368
3) 60 01,775 22 49,965	60 01,781 22 49,771		brytpunkt
4) 60 01,588 22 51,309	60 01,594 22 51,115		"
5) 60 00,791 22 51,247	60 00,797 22 51,053		TI-nr 68372
6) 60 00,239 22 51,397	60 00,245 22 51,203		TI-nr 68373
7) 60 00,207 22 52,877	60 00,214 22 52,683		TI-nr 68375
8) 60 00,302 22 53,334	60 00,309 22 53,140		brytpunkt
9) 60 02,214 22 55,171	60 02,220 22 54,977		TI-nr 68377
10) 60 02,619 22 55,611	60 02,626 22 55,417		TI-nr 68378
11) 60 04,325 22 56,723	60 04,332 22 56,529		ändpunkt

## D. Nordgående avsnittet (3,5 m)

Mittlinjen		<i>WGS-84</i>		
<i>KKJ</i>				
1) 60°01,661'N, 22°50,532'O		60°01,667'N, 22°50,338'O		punkt A.3.
2) 60 01,888 22 50,774		60 01,895 22 50,579		
Rättvisande kurs mellan 1) och 2) = 208,0° - 28,0°.				
3) 60 03,650 22 50,756		60 03,657 22 50,562		TI-nr 61136
Rättvisande kurs mellan 2) och 3) = 179,7° - 359,7°.				
				(befintlig prick)

## E. Högra begränsningslinjen

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°01,588'N, 22°51,309'O	60°01,594'N, 22°51,115'O		
2) 60 01,878 22 50,854	60 01,885 22 50,660		
3) 60 03,350 22 50,840	60 03,357 22 50,646		
4) 60 03,699 22 51,219	60 03,705 22 51,025		

## F. Vänstra begränsningslinjen

KKJ		WGS-84		
1)	60°01,775'N, 22°49,965'O	60°01,781'N, 22°49,771'O		
2)	60 01,784 22 50,267	60 01,791 22 50,073		TI-nr 69240
3)	60 01,898 22 50,693	60 01,905 22 50,499		
4)	60 03,350 22 50,678	60 03,356 22 50,484		
5)	60 03,508 22 50,260	60 03,515 22 50,066		

## II. Avsnittet Andersskär–Bromarv (3,0 m)

Farledsdragning och farledsområde

## A. Mittlinjen

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,254'N, 22°53,361'O	60°00,260'N, 22°53,167'O		begynnelsep.
2)	59 59,874 22 55,888	59 59,880 22 55,694		brytpunkt
3)	59 59,965 22 57,063	59 59,971 22 56,869		"
4)	60 00,696 22 58,492	60 00,702 22 58,298		ändpunkt

## B. Högra begränsningslinjen

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,154'N, 22°53,233'O	60°00,160'N, 22°53,039'O		begynnelsep.
2)	60 00,146 22 53,790	60 00,152 22 53,596		TI-nr 68381
3)	59 59,834 22 55,898	59 59,840 22 55,705		brytpunkt
4)	59 59,927 22 57,103	59 59,934 22 56,910		"
5)	60 00,653 22 58,522	60 00,660 22 58,328		ändpunkt

## C. Vänstra begränsningslinjen

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,421'N, 22°53,607'O	60°00,427'N, 22°53,413'O		begynnelsep.
2)	60 00,224 22 53,846	60 00,230 22 53,652		TI-nr 68380
3)	59 59,913 22 55,876	59 59,920 22 55,683		TI-nr 68382
4)	60 00,002 22 57,023	60 00,008 22 56,829		brytpunkt
5)	60 00,733 22 58,452	60 00,739 22 58,258		ändpunkt

## III. Båtrutten Bockholmen–Förby (1,2 m)

(tid. Fallnäsuddens båtrutt)

## A. Indragen mittlinje

KKJ		WGS-84		
1)	60°00,756'N, 22°47,997'O	60°00,762'N, 22°47,803'O		
2)	60 02,006 22 50,772	60 02,013 22 50,578		
3)	60 03,650 22 50,756	60 03,657 22 50,562		TI-nr 61136 (befintlig prick)

## B. Kvarstående båtrutt (1,2 m)

(kartmarkeringen oförändrad, serie B/639/641)

KKJ		WGS-84		
1)	60°03,650'N, 22°50,756'O	60°03,657'N, 22°50,562'O		TI-nr 61136
2)	60 04,081 22 50,736	60 04,088 22 50,542		(befintlig prick)
3)	60 04,589 22 50,073	60 04,596 22 49,878		
4)	60 05,472 22 50,486	60 05,478 22 50,292		

Båtrutten markeras (kvarstår) endast på nämnda kartblad i sjökortsserie B.

IV. *Nya obelysta prickar*

## A. Utöleden (3,5 m)

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Skataudden	68367	N-kard.	60°01,33'N, 22°48,84'O	60°01,34'N, 22°48,65'O
2. Jungfruholmen	68368	S-kard.	60 01,56, 22 49,30	60 01,57, 22 49,11
3. Metholmen	68369	N-kard.	60 01,70, 22 50,01	60 01,71, 22 49,81
4. Björkskär	68370	N-kard.	60 01,66, 22 50,35	60 01,66, 22 50,16
5. Finnholmen	68371	O-kard.	60 01,50, 22 51,10	60 01,51, 22 50,91
6. Kummeludden	68372	V-kard.	60 00,79, 22 51,25	60 00,80, 22 51,05
7. Nykärsudden	68373	V-kard.	60 00,24, 22 51,40	60 00,25, 22 51,20
8. Högholmarna	68374	N-kard.	60 00,17, 22 52,35	60 00,17, 22 52,16
9. Sandviksbergen	68375	S-kard.	60 00,21, 22 52,88	60 00,21, 22 52,68
10. Svartholmen	68376	Mittleds-	60 00,86, 22 53,94	60 00,87, 22 53,75
11. Storholmen	68377	O-kard.	60 02,21, 22 55,17	60 02,22, 22 54,98
12. Roparudden	68378	O-kard.	60 02,62, 22 55,61	60 02,63, 22 55,42
13. Stora Björkholmen	68379	Mittleds-	60 03,48, 22 56,22	60 03,49, 22 56,03

## B. Avsnittet Andersskär–Bromarv (3,0 m)

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Kråknäsudden	68380	S-kard.	60°00,22'N, 22°53,85'O	60°00,23'N, 22°53,65'O
2. Andersskär	68381	N-kard.	60 00,15, 22 53,79	60 00,15, 22 53,60
3. Myrholmen	68382	S-kard.	59 59,91, 22 55,88	59 59,92, 22 55,68

## C. Båtrutten Bockholmen–Förby (1,2 m)

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Killholmen	69240	S-kard.	60°01,78'N, 22°50,27'O	60°01,79'N, 22°50,07'O

Ändringarna har införts i sjökort 21, upplaga 2006 VII.

Sjökort 21, 23, 902, 903, 952, 953. Serie B/639/641 + indexkartan (Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2006)

## III Bottniska viken

### 353. (T). Finland. Bottenviken. Lochteå. Skjutövningar. Försvarsmakten skjuter med robot- och artillerivapen. Varning.

*Föregående notis:* UfS 13/327/2006 (T) upprepas

A. Försvarsmakten skjuter med robotvapen

*Tidpunkt:* 23–30.5.2006 dagligen kl. 07.00–24.00 lokal tid.

*Farligt område (WGS-84):*

- |    |             |            |
|----|-------------|------------|
| 1) | 64°00,01'N, | 23°27,47'O |
| 2) | 63 57,13    | 23°15,25   |
| 3) | 63 57,01    | 22 50,47   |
| 4) | 64 07,05    | 22 08,59   |
| 5) | 65 00,14    | 23 22,33   |
| 6) | 64 22,57    | 23 31,23   |
| 7) | 64 00,01    | 23 27,47   |

Banhöjd 15 000 m.

B. Försvarsmakten skjuter med artillerivapen

*Tidpunkt:* 31.5–4.6.2006 dagligen kl. 07.00–24.00 lokal tid.

*Farligt område (WGS-84):*

- |    |             |            |
|----|-------------|------------|
| 1) | 64°22,57'N, | 23°31,23'O |
| 2) | 64 11,36    | 23 34,00   |
| 3) | 64 00,01    | 23 27,47   |
| 4) | 63 57,01    | 22 50,47   |
| 5) | 64 20,01    | 23 26,46   |
| 6) | 64 22,57    | 23 31,23   |

WARNING: Alla som rör sig i området uppmanas att lyssna på navigationsvarningarna och radiotrafiken med största uppmärksamhet.

*Ytterligare upplysningar:*

förbindelseofficer,  
premiärlöjtnant Antti Kaarto,  
tel. 040 566 70 28.

Sjökort 52, 53, 54, 907, 908, 909, 958, 3

(Försvarsmakten, Åbo 2006)

## IV Östersjön

### 354. Finland. Norra Östersjön. Införande av ODAS-boj på sjökort 953. Rättelse.

*Föregående notis:* UfS 13/328/2006 utgår

*Position:* 59°15,0'N, 20°59,8'O (WGS-84)

*Detaljer:* En ODAS-boj införs på nämnda position, karaktären är FI Y (5) 20 s. Texten Occas. införs vid bojen.

Ändringen gäller enbart sjökort **953, upplaga 2004 XII.**

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2006)

**☛355. (T). Sverige. Gotland. Östergarn. Tillfällig ODAS-boj.**

Se: Ufs 13/329/2006 (T)

Position: 57°25,419'N, 18°59,597'O (WGS-84)

Tidpunkt: öppet vatten-såsongen

Detaljer: En tillfällig ODAS-boj, FI Y (5) 20 s, har lagts ut på positionen. Positionen har kontrollerats vid utläggningen av bojen.

Sjökort fi. 945

(Havsforskningsinstitutet, Helsingfors 2006)

**☛356. Sverige. Öresund. Falsterborev. Ändringar beträffande prickar.**

A. Flyttad prick

Namn	Typ	Position (WGS-84)
Västerflaket	V-kard.	55°20,500'N, 12°44,900'O
	(tid.	55 19,65 12 46,44)

B. Indragen prick

Namn	Typ	Position (WGS-84)
Ensten	V-kard.	55°22,94'N, 12°44,72'O

Sjökort sv. 83, 921

(Ufs 3325, Norrköping 2006)

**357. Polen. Zatoka Gdanska. Gdanskredden (Approach No 1). Farlig undervattenssten.**

Position: 54°31,77'N, 18°36,98'O (WGS-84)

Detaljer: En farlig undervattenssten (INT IK 14.2) finns på positionen. Minsta djup 13,9 m.

Sjökort fi. 945, pol. 3022/17

(NtM 304, Gdynia 2006)

**358. (T). Danmark. Stora Bält. Rute T. Østerrenden. Fyren W 27 ödelagd. Arbetsområde.**

Tidpunkt: Till mitten av juli 2006

Positioner (WGS-84):

- 1) 55°21,02'N, 11°01,59'O Rester av fyren W 27
- 2) 55 21,100 11 01,590 N-kard. boj
- 3) 55 21,019 11 01,640 SB lysboj, Q G
- 4) 55 21,019 11 01,540 V-kard. lysboj, FI(9)15s
- 5) 55 20,940 11 01,590 S-kard. boj

Detaljer: Ett arbetsområde har etablerats omkring fyrresterna, inom området 2)–5). Fiskeri och ovidkommande seglats i arbetsområdet är förbjudet.

Sjöfarten ombeds vara uppmärksam på att arbetsfartygen tidvis opererar utanför arbetsområdet.

Sjökort 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303)

(Efs 453, Köpenhamn 2006)

## VI Inlandsfarvattnen

### ☞359. Vuoksens vattendrag. Stenar upptäckta inom området för sjökortsserie M. Ändrad kartmarkering.

- |    |                               |               |                     |              |
|----|-------------------------------|---------------|---------------------|--------------|
| A. | Suvasvesi, N om Vuori-Kukkari |               |                     |              |
|    | <i>KKJ</i>                    | <i>WGS-84</i> | <i>Inför</i>        | <i>Stryk</i> |
|    | 62°42,51'N,                   | 62°42,53'N,   | Undervattensstenar, | 2,8 m        |
|    | 28°09,89'O                    | 28°09,69'O    | djup 0,7 m          |              |
|    | M/240/241                     |               |                     |              |
| B. | Suvasvesi, V om Iso-Huuhmari  |               |                     |              |
|    | <i>KKJ</i>                    | <i>WGS-84</i> | <i>Inför</i>        | <i>Stryk</i> |
|    | 62°42,08'N                    | 62°42,10'N,   | Undervattenssten,   | 6 m          |
|    | 28°11,45'O                    | 28°11,25'O    | djup 0,6 m          |              |
|    | M/241                         |               |                     |              |
| C. | Suvasvesi, N om Kalliosaari   |               |                     |              |
|    | <i>KKJ</i>                    | <i>WGS-84</i> | <i>Inför</i>        | <i>Stryk</i> |
|    | 62°37,50'N,                   | 62°37,52'N,   | Undervattenssten    | 3 m          |
|    | 28°12,59'O                    | 28°12,40'O    |                     |              |
|    | M/241                         |               |                     |              |

(Sjökarteenheden, Helsingfors 2006)

## VIII Tillkännagivanden

### ☞360. Finland. Reviderade föreskrifter om kanaltrafiken.

Sjöfartsverket har reviderat följande föreskrifter om kanaltrafiken:

- Sjöfartsverkets föreskrifter om seglationsperioder och öppettider för statens slusskanaler och öppna kanaler samt rörliga broar
- Sjöfartsverkets föreskrifter om krav på fartyg och virkesflottar i statens slusskanaler och öppna kanaler samt vid rörliga broar.

Föreskrifterna trädde i kraft 11.5.2006. Genom dem upphävdes motsvarande föreskrifter utfärdade 9.5.2005 respektive 17.5.2004.

Föreskrifterna finns på Sjöfartsverkets webbplats:

[www.fma.fi/Informationsblad/Gällande informationsblad/6/8.5.2006 Föreskrifter om kanaltrafiken.](http://www.fma.fi/Informationsblad/Gällande_informationsblad/6/8.5.2006_Foreskrifter_om_kanaltrafiken)

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2006)

### ☞361. Finland. Inlandsfarvattnen. Vuoksens vattendrag. Namnändring.

*Detaljer:* Fr.o.m. detta nummer av UfS används för Saimens vattenområde dess korrekta geografiska namn Vuoksens vattendrag.

(Sjökarteenheden, Helsingfors 2006)



## INFORMATION

### NAVAREA ONE

#### **362. NAVAREA ONE 130**

ENGLAND, EAST COAST. FELIXSTOWE APPROACHES.  
BA CHART 2693 WOODBRIDGE HAVEN BUOY MOVED TO  
51-58.20N 001-23.85E.

#### **363. NAVAREA ONE 132**

CANCEL NAVAREA ONE 054/06. WRECK  
NON-DANGEROUS.

#### **364. NAVAREA ONE 134**

ENGLAND, SOUTH COAST. WESTERN SOLENT.  
CHARTS BA 2035, 2036. LYMINGTON BANK PORT HAD LIGHTBUOY, FL(2)R.5S. BELL,  
ESTABLISHED 50-43.10N 001-30.85W.  
SOLENT BANK PORT HAND LIGHTBUOY, FL(3)R, 10S,  
ESTABLISHED 50-44.23N 001-27.37W.  
EAST LEPE PORT HAND LIGHTBUOY MOVED TO 50-45.93N  
001-21.07W.

#### **365. NAVAREA ONE 135**

SHETLAND ISLANDS, WESTWARDS. CLAIR OILFIELD.  
CHART BA 1233. CABLE INSTALLATION WORK IN PROGRESS BY C/S MAERSK RESPONDER  
IN AREA BOUNDED BY 60-42.6N 002-33.5W, 60-41.5N 002-36.3W, 60-40.1N 002-33.4W,  
60-41.1N 002-30.8W.

#### **366. NAVAREA ONE 136**

NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 121000 UTC MAY 06:  
2005 SERIES: 402 440 468.  
2006 SERIES: 040 073 094 095 098 109 110 112 113 114 118 119 121 122 125 127 130  
131 134 135 136.

#### **377. NAVAREA ONE 137**

SHETLAND ISLES. UNST, SOUTH COAST. HEAD OF MULA.  
CHART BA 3292. NEWLIGHT, (A.3830.4), FL.WRG.5S48M10-7M, ESTABLISHED 60-40.762N  
000-57.578W, WITH SECTORS GREEN  
292-357 DEGREES WHITE 357-002 DEGREES RED 002-157 DEGREES AND  
WHITE 157-161.5 DEGREES.

#### **378. NAVAREA ONE 139**

SOUTHERN NORTH SEA. NOORD HINDER SOUTH TSS.  
CHART BA 1630. NHR-S LIGHTBUOY (A.2163) 51-51.4N 002-28. 73E. FOG SIGNAL  
PERMANENTLY DISCONTINUED.

**379. NAVAREA ONE 140**

RIGLIST. SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55 N.

CORRECT AT 150600 UTC MAY 06.

52-54.4N 002-13.0E	ENSCO 85
52-59.0N 002-58.4E	GSF LABRADOR
53-22.4N 001-34.8E	NOBLE JULIE ROBERTSON
54-18.0N 002-33.7E	ENSCO 92
54-34.1N 002-14.9E	NOBLE RONALD HOOPE

**380. RIGLIST. NORTH SEA: 55 TO 60 N, EAST OF 5 W AND THE BALTIC SEA.**

CORRECT AT 150600 UTC MAY 06.

56-06.9N 004-11.7E	ENSCO 72	
56-42.6N 002-11.4E	ENSCO 102	
56-54.5N 002-27.3E	GSF ARCTIC 2	NEW
57-08.1N 001-59.3E	GSF ARCTIC 3	NEW
57-08.6N 001-52.2E	OCEAN GUARDIAN	
57-14.9N 000-27.9E	BREDFORD DOLPHIN	
57-18.7N 001-52.4E	GSF ARCTIC 4	
57-49.6N 000-56.1W	TRANSOCEAN JOHN SHAW	
57-55.8N 000-00.2W	OCEAN NOMAD	
57-57.1N 000-11.8E	OCEAN PRINCESS	
57-57.3N 001-13.7E	SEDCO 704	NEW
58-01.6N 001-55.4E	MAERSK GIANT	
58-01.6N 001-06.6E	STENA SPEY	
58-11.8N 000-58.4E	SEDCO 712	
58-20.9N 001-41.7E	OCEAN VANGUARD	
58-22.2N 000-53.1E	NOBLE TON VAN LANGEVELD	
58-22.5N 001-18.6E	BYFORD DOLPHIN	
59-32.9N 002-01.2E	DEEPSEA BERGEN	

**381. RIGLIST. NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60N. EAST OF 5W.**

CORRECT AT 150600 UTC MAY 06.

60-21.2N 002-54.0E	BIDEFORD DOLPHIN
60-23.0N 004-05.9W	PAUL B. LOYD JNR
60-29.0N 001-50.6E	SEDCO 714
60-32.3N 002-41.1E	DEEPSEA DELTA
60-43.8N 003-30.8E	WEST VENTURE
60-45.1N 002-26.8W	TRANSOCEAN RATHER
60-47.1N 003-33.4E	STENA DEE
60-53.6N 003-40.3E	DEEPSEA TRYM
60-53.9N 001-16.2E	BORGSTEN DOLPHIN
61-04.7N 001-59.3E	TRANSOCEAN LEADER
61-06.6N 002-15.6E	BORGLAND DOLPHIN
63-29.8N 005-23.0E	WEST NAVIGATOR
65-00.9N 006-26.3E	SCARABEO 5

65-00.9N 006-26.3E	WEST ALPHA
65-02.4N 006-56.5E	TRANSOCEAN SEARCHER
66-00.9N 008-03.2E	STENA DON
66-02.9N 008-10.3E	TRANSOCEAN ARCTIC
71-15.0N 022-15.0E	EIRIK RAUDE
71-29.3N 021-05.0E	POLAR PIONEER

**382. RIGLIST. SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES.**

CORRECT AT 150600 UTC MAY 06.

51-11.4N 008-24.7W	PETROLIA	NEW
54-20.3N 011-03.4W	SEDCO 711	NEW

NOTES:

- A. RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.
  - B. ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.
2. CANCEL 131/06.